

Informe sobre el trabajo de licenciatura de Petra Janoušková, *Daimón: Jednota a protikladnost světa Lopeho de Aguirre*.

Dr. Juan A. Sánchez

Universidad Carolina de Praga

El trabajo de la señorita Janoušková consiste en un análisis de la novela de Abel Posse apoyándose en dos líneas fundamentales: su poética de los contrarios y la influencia del tarot en su estructura y significado. El marco histórico literario sobre el cual se proyecta este análisis es la nueva novela histórica, cuya poética se compara con *Daimón* en 3.1., proponiéndose precisamente esta novela como ejemplo representativo de toda la tendencia. Este cometido lo lleva a cabo la señorita Janoušková con diligencia y seriedad, demostrando que la novela de Posse representa una nueva línea estilística y despliega un nuevo discurso alternativo a la historia „oficial“ de América latina.

Para el debate propongo un par de puntos que me parecieron un poco menos claros. Por ejemplo, en la página 15 se dice que la nueva novela es contraria a la figuración de los personajes históricos tal y como la define Walter Scott, pero no dice cómo los define Walter Scott. Debido a la ignorancia de este oponente, yo, y teniendo en cuenta la posible de cualquier otro lector, habría sido positivo decir cuál es la visión de la novela histórica que tenía Scott.

Otra cosa puntual que podría comentarse es la aparición del término *intertextualidad*, definido como relación de un texto con otro (p. 16). Sin embargo, desde la antigüedad los textos aparecen dentro de una tradición, es decir están en referencia unos a otros, o en relación unos con otros, por ejemplo, la *Metafísica* de Aristóteles en relación a los presocráticos –a los que cita continuamente-, la *Commedia* de Dante en relación a la *Eneida*, el *Quijote* a los poemas burlescos italianos como el *Orlando furioso*, etc. Mi pregunta es que, si esto es así, qué ha cambiado en la literatura más reciente, para la que se supone que la intertextualidad es uno de sus fundamentos. ¿No será la intertextualidad *explícita*, tal y como aparece, por ejemplo, en *The waste land*, de Eliot, por poner un ejemplo poético, o en novela seguramente el *Ulysses* de Joyce, de cuya página 200 confieso que todavía no he pasado? Intertextualidad que, entonces, socava el mecanismo de legitimación y de realidad de la narrativa, para presentarla precisamente como *narración*, como *texto*.

En la página 17 me surge otra pregunta: muchas de las características de la nueva novela histórica son paralelas a la novela moderna desde el *Gargantúa*. La pregunta es: ¿No consiste el giro de la nueva novela histórica en una asimilación de los fundamentos de la novela moderna, cuyos ejemplos más originarios irían en la línea Rabelais – Cervantes – Sterne – Dickens – Balzac? Si entendemos la novela moderna como *novel* frente a *romance*, tal y como las define Wellek en su *Teoría de la literatura*, la novela histórica tradicional, por ejemplo las novelas históricas de Scott, serían *romance*, y *David Copperfield* sería *novel*. Ahora la nueva novela histórica hispanoamericana parece ser un *novel* posmoderno. ¿Sería aceptable esta hipótesis?

Finalmente, un comentario un poco más general. Se dice en el trabajo, y creo que en cierto modo es verdad, que la nueva novela hispanoamericana cuestiona la historiografía oficial y que da una visión diferente de la historia americana. Para ello se sigue la figura maldita de Aguirre, especie de símbolo demoníaco de los contravalores de la cultura no oficial. En esto doy toda la razón a la señorita Janoušková y me parece lo más acertado de su trabajo. Sin embargo, algunos elementos simbólicos que la novela presenta para luchar contra esa visión demasiado oficial son, a su vez, estereotipados y míticos. Como se explica en la página 53, se presenta una visión de la cultura americana poco aceptable para los europeos, y regida por las enseñanzas de Don Juan, con alucinógenos, mística india, etc. A mí me parece que esa visión es un poco folclórica y simplificada. ¿Se pretende luchar contra una imagen histórica superficial y amañada proponiendo otra igualmente superficial y amañada?

Considero, por lo demás, el trabajo como digno de ser admitido a defensa,

Praga, 28 de agosto de 2011.